



Cambridge International Examinations
Cambridge Ordinary Level

SETSWANA

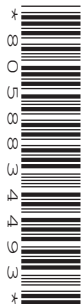
3158/02

Paper 2 Literature

October/November 2014

1 hour 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper



READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

You should refer to the instructions printed overleaf with the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

BUISA DITAELO TSE PELE

Fa e le gore o filwe bukana e go arabelwang mo go yone, tsweetswee, ela tlhoko ditaelo tse di kwa tshimologong ya bukana.

Kwala nomoro ya lefelo le o kwalelang mo go lone, nomoro ya gago le leina la gago mo pampiring nngwe le nngwe e o kwalelang mo go yone.

Kwala ka pene e e botala jwa loapi jo bo tseneletseng kgotsa ka pene e ntsho.

Se dirise sepe sa ditshitswana tse di tshwarang dipampiri, kgotsa metako epe, kgotsa dilo tse di manegang le tsone dilo tse di dirisiwang go sutlha kgotsa go baakanya.

Tsweetswee, ela tlhoko ditaelo tse di tsamaelanang le dipotso.

Kwa bofelong jwa tlhatlhobo, bofelela mmogo sengwe le sengwe se o se kwadileng.

Palo ya maduo e supiwa mo masakananeng [] kwa bokhutlong jwa potso nngwe le nngwe kgotsa bontlha jwa potso.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

Section A

KAROLO A: KHUTSWE/PADI

Ela tlhoko: Kwala boleele jwa tsebe le seripa mo potsong nngwe le nngwe.

Araba Potso 1(a) kgotsa Potso 1(b).

1 (a) *Mareledi a sa le pele* – M. O. Mothei

Bala temana e e fa tlase, o bo o araba dipotso tse di e latelang.

Gangwe le gape o ne a leba gore a 'ngwana wa gagwe ga a we, kgotsa a tami ya gagwe ga e we. A tshokane ka a bona sefatlhego sa gagwe. 'Sapelo-ya-gago'. A kukega maikutlo: Mosadi o ka palelwa ke botsadi mme e seng jaana! Kana o a bo a le kae, a dira eng? A akabala jaaka motho a reeditse mokgwasa wa mongwe a tsamaya ka fa ntle. A utlwa maikutlo a gagwe a mo raya a re Ferreira o ka nna a tsena. A tsena a bonwa ke mang.

(Tsebe 88)

Temana e, e tlhalosa sentle seane se se reng: 'Matlhale a ja mong'. Anaanela ka botlalo o itshetlegile ka ditragalo tsa padi e. Gape temana e, e senola eng ka botshelo ka kakaretso?

[25]

Kgotsa

(b) *Mosekela mpeng* – T. Mbuya

Bala temana e e fa tlase, o bo o araba dipotso tse di e latelang.

Botshelo le bone fela ka kakaretso bo ne bo fetogile. Lemororo kgomo le temo di ne di sa ntse e le tsone mmammane wa boitshediso, batho segolo bogolo banna ba ne ba gagamalela tiro ya kwa meepong ya Kolone le Teransefala. Matsatsanyana a a neng a amogelwa koo motho a bo a ka kgona go ithekela namanyane ka one, kgotsa a bo a bone segametsi ka one.

Diphetogo dingwe le dingwe di tla ka dilo tse di siameng le tse di sa siamang. Supa bonnete jwa polelwana e o ikaegile ka diphetogo tse di neng tsa wela morafe wa Bakwena ka fa tlase ga puso ya ga Kgosi Modibedi.

[25]

Section B

KAROLO B: MOTSHAMEKO/TERAMA

Araba Potso 2(a) kgotsa Potso 2(b).

2 (a) *Motho ntsi* – L.M. Mphale

Bala temana e e fa tlase, o bo o araba dipotso tse di e latelang.

Dingongorego: Kana o bua ka a go thusa mo dithutong. Rona ga re rapele sepe. O fitlhela barutabana ba mmoka. Ba mo fa matshwao le fa a sa a berekela. Bona gore o apara dilwana tse o ka reng motho a sena batsadi. Batsadi ba gagwe ba thusitswe ke gore thuto ga e duelwe. O ka bo a sa tla mo sekoleng. O tshwanetse a ba a thuswa ke ba boipelego.

(Tsebe 32)

- (i) A mme Dingongorego o nepile fa a re Matshediso o ka re ga a na batsadi? [2]
- (ii) Dintlha tse di dirang gore Dingongorego a ngongorege ke dife? [6]
- (iii) A mme ka tota Matshediso o fiwa matshwao a a sa a direlang ke barutabana? [2]
- (iv) Matshediso o fetolwa ke eng se se dirang gore barutabana ba se ke ba tlhola ba mo tlotla le go mo rata? [8]
- (v) Goreng Lorato a rata Matshediso? [4]
- (vi) Dilwana tse Matshediso a di aparang, di supa eng ka ga botshelo jwa gagwe? [3]

[25]

Kgotsa

(b) *Ngwanaka, o tla nkgopola* – M. Lempadi

Bala temana e e fa tlase, o bo o araba dipotso tse di e latelang.

Mmamolapisi: Ngwanaka, mafoko otlhe a o a buileng le rona ga a wela fa fatshe. Ga ke le bale fa o re raya o re malatsi a gompiano ga se a maloba, re tshwanetse ra le bela dilo kwa pele. Ke a go tshaba ngwana ke wena.

(Tsebe 30)

- (i) Mafoko a a sa welang fa fatshe ke a ga mang? [2]
- (ii) Mafoko a a sa welang fa fatshe ke afe? [2]
- (iii) Go ne go diragala eng fa? [10]
- (iv) Baeng ba ba neng ba tlile kwa ga gaabo, ba ne ba tlile go dira eng? [3]
- (v) Pheletso ya ditherisano tse, e nnile efe? [8]

[25]

Section C

KAROLO C: POKO

Araba Potso 3(a) kgotsa Potso 3(b) le Potso 4.

3 (a) *Mahura a poko* – L. Magopane

Bala leboko le le latelang morago o arabe dipotso tse di tlhagelelang kwa bokhutlong jwa lona.

Johane – wa – Mokolobetsi

A ga e a re ka malatlhantswane go thubilwe kobosegole
Ga utlwala kodu e tetemisa lefatshe
Kodu ya tseana Bafarasi nageng ya Judea
Johane wa mokolobetsi a tsisa boitshwarelo le lorato lefatsheng

Bafarasi le Basadukai ba phuthagana jaaka dinku moriting
Go iketleeletsa polokong ya botshelo bo sa khutleng
Go lopa Ramasedi thuso le tlamelo ka kolobetso
Ka e le moabi a se bohula

Ruri ruri ke bone dikgamarego lefatsheng
'Sika lo noga la tshaba bogale bo tlang
La ema ka dinao go amogela kolobetso
Go akola louno lo lo tshwanetseng boikotlhao

Bagaetsho lefoko la kgosi le agelwa mosako
Le jaana selepe se tsepilwe metswing ya ditlhare
Setlhare se sa ungweng louno lo lo molemo
Se tla rengwa se latlhelwe molelong

Johane wa mokolobetsi a ema ka dinao go sokolola tšhaba
A phunyetsa tšhaba nageng ya Judea dimonate
Tsa gangwa ke botlhe ba sa kakobe sepe
'Sedi la tsabakela lefatsheng go le boitumelo.

- (i) Thitokgang ya leboko le ke efe? [1]
- (ii) Johane wa mokolobetsi ke mang? [1]
- (iii) Tiro ya gagwe e tona e ne e le go tla go dira eng mo nageng ya Judea? [1]
- (iv) Go thuba kobo segole go kaya eng? [2]
- (v) 'Sika lo noga go kaiwa bomang? Goreng mmoki a raya batho ba a re ke 'sika lo noga? [3]
- (vi) Kgosi e go buiwang ka yone, go tewa mang? [2]
- (vii) Setlhare se se sa ungweng louno lo lo molemo go tewa bomang? [2]
- (viii) Fa go twe motho ke Mofarasi, go tewa fa e le motho yo o ntseng jang? [2]
- (ix) Tlhalosa gore sekapuo se se tlhagelelang mo moleng wa ntlha ke sefe? [1]

[15]

Kgotsa**(b)** *Masalela a puo* – M. Kitchin

Bala leboko le le tlhagelelang fa tlase ka kelotlhoko. Fa o feditse go le bala, neela diponagalo tsa poko tse di tlhagelelang mo go lone. Tlhalosa botlhokwa jwa ponagalo nngwe le nngwe. Tsweetswee, nopola sekao sa ponagalo nngwe le nngwe, o se ke wa akaretse fela.

Lekwa Noka e Tshetlha

Ke tswa mpeng ya thaba ke sesafetse,
Ke tswa ke thepologa ke sisibetse,
E rile ke thanthologa ka tšhaama,
Ka kgokologa kgogodi tsa gasama.

Ka phuthologa ka leba botsheka,
Le jone ka bo boela ka matsheka;
Ka menoga ka wela ka ditidima,
Matlho a kobile fale bophirima.

Ka fologa koo ka tla ke namaletse,
Ka tsena ka makhubu ke gabaletse;
Bangwe ba ntlhatlosa dikinamelo,
Ga runya kgora gare ga komelelo.

Ba bangwe ba nkokona ditlhakore,
Go lela kepu bosigo le motshegare;
Ka ipapetla metsi – Thalala-gae!
Ga benya metlakase morago ga me.

Ka boga ditshitshi ka madibonoka
Ka ke iletsa majana a botlhokwa;
E rile ke tllhatloga fale Dikgatlhong
Ka feta ke ikokeditse ka Kolong.

Ka gopola tlase go mma-dinoka,
Ka ya ke lelemela ke le boleka;
Ra feta ra tsaakana ka mabogo
Ra kgokologa ra leba mafologo.

Ra fitlha ra huhumela bobududu,
Re hularetse thaba tse dipududu;
Re di gopotse gape re di etela,
Re di okame godimo re di nonela.

Ke mokadisiwa, Tshetlha ya mawatle,
Ke tumile, Tlholo-kgora le letlotlo;
Ke itsiwe ka botlhaga le bonatla,
Ke kadisiwa boroleng le letlhoko.

[15]

6

Le

- 4 Neela diteng tsa leboko le le latelang ka mafoko a gago.

Boikuelo jwa Basadi

Batlhalefi ba Bantsho lo tsetwana,
Le molao wa lona o setlhogo,
Molao wa borare wa Setswana,
E kete ona ga o na phetogo.

Basadi ba lona e sa le bana,
Lo sa re bitsa manamagadi,
Ditiro di tshwanetse fela banna,
Mme gape di rona batlholagadi.

Basadi lo re ntshitse dipelesa,
Ga lo itse fa re ka lo boloka,
Basadi ba merafe ba tsholetsa
Banna ba bone ba bone poloka.

Re fetile malatsi a maloba,
Ntwa e kgolo ba re ke ya molomo,
Re tlodile dingwaga tsa bokgoba,
Re lebile lobaka lwa molemo.

Ba ga rona a re fetoleng mawa,
Lo neyeng bommalona ditshwanelo,
Banna lo kampanye lwa ba lwa tlholwa,
Bofelo lo setse ka diphegelo.

[10]

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.